

PROCES-VERBAL DE LA SEANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 29 NOVEMBRE 2012.
NOTULEN VAN DE GEMEENTERAADSZITTING VAN 29 NOVEMBER 2012.

Présents : Mme Carthé, Bourgmestre-Président, MM. Van Laethem, Coppens, Mme Dehing-van den Broeck, MM. Kompany et Petrini, Echevins;
MM. Scheepmans, Dolet, Beeckmans, Dewaels, Mme De Greef-De Neef,
MM. Gillard, Genard, Mme De Bast, M. Van Gucht, Mmes Arend, Van Linter,
MM. Van Dam, Delvaux, Mme Souiss, MM. Van Damme, Parmentier et
Van Eyck, Membres;
Mme Delwit, Présidente du CPAS ;
M. Vanhove, Secrétaire communal.

Excusés – Verontschuldigd : Mmes De Saeger, Bergers, Debuyck et M. Alu.

La séance publique est ouverte à 20.15 heures.
De openbare zitting vangt aan te 20.15 uur.

Le procès-verbal de la séance du 25 octobre 2012 est approuvé par 14 voix contre 8 de MM. Dolet, Gillard, Genard, Mmes De Bast, Arend, Van Linter, MM., Van Damme, Van Eyck et 1 abstention de M. Beeckmans.

De notulen van de Raadszitting van 25 oktober 2012 worden goedgekeurd met 14 stemmen tegen 8 van HH. Dolet, Gillard, Genard, Mwen De Bast, Arend, Van Linter, HH. Van Damme, Van Eyck en 1 onthouding van dhr Beeckmans.

- 1.- Caisse communale – Octroi d’avances de fonds de caisse à des membres du personnel – Modification.-
Gemeentekas – Toekenning van kasgeldvoorschotten aan personeelsleden – Wijziging.-

(voir annexe – zie bijlage)

Cette décision est approuvée à l’unanimité – Deze beslissing wordt goedgekeurd met algemene stemmen.

- 2.- Finances – Budget communal 2013 – Douzièmes provisoires pour les mois de janvier, février, mars et avril 2013.-
Financiën – Gemeentebegroting 2013 – Voorlopige twaalfden voor de maanden januari, februari, maart en april 2013.-

(voir annexe – zie bijlage)

Cette décision est approuvée par 21 voix contre 2 de M. Beeckmans et Mme Van Linter

Deze beslissing wordt goedgekeurd met 21 stemmen tegen 2 van dhr Beeckmans en Mw Van Linter.

- 3.- Sanctions administratives communales – Médiateur – Convention Intercommunale – Renouvellement 2012-2013.-
Administratieve sancties – Bemiddelaar – Intergemeentelijke overeenkomst – Verlenging 2012-2013.-

(voir annexe – zie bijlage)

- 4.- Environnement – Achat d’arbres et arbustes – Fixation du mode de passation du marché et approbation du cahier spécial des charges.-
Leefmilieu – Aankoop van bomen en struiken – Vaststelling van de gunningwijze van de opdracht en goedkeuring van het bijzonder lastenboek.-

(voir annexe – zie bijlage)

- 5.- Travaux publics - Liste récapitulative des marchés d’un montant, hors T.V.A., inférieur à 5.500,00 €, passés par procédure négociée.-
Openbare Werken - Samenvattende lijst van de opdrachten gegund bij onderhandelingsprocedure, waarvan het bedrag, exclusief B.T.W., kleiner is dan 5.500,00 €.-

(voir annexe – zie bijlage)

- 6.- Travaux publics - Souscription à une part sociale représentative du capital social de la société IRISnet SCRL – Mode de financement.-
Openbare Werken - Inschrijving op een aandeel dat het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap IRISnet CVBA vertegenwoordigt – Financieringswijze.-

(voir annexe – zie bijlage)

- 7.- Travaux publics – Construction d’un atelier à proximité du garage actuel – Modification du mode de financement des travaux.-
Openbare Werken – Optrekken van een atelier vlakbij de huidige garage – Wijziging van de financiering van de werken.-

(voir annexe – zie bijlage)

- 8.- Travaux publics - Circulation routière – Réglementation locale – Complément – Interdiction de circulation des quads.-
Openbare Werken - Wegverkeer – Plaatselijke reglementering – Aanvulling – Verbod op het verkeer van quads.-

(voir annexe – zie bijlage)

- 9.- Collaboration intercommunale – Création d’un groupe de travail « Conseillers en prévention - Sécurité et Bien-être au travail ».-
Intergemeentelijke Samenwerking – Oprichting van een werkgroep “Preventieadviseurs – Veiligheid en welzijn op het werk”.-

(voir annexe – zie bijlage)

Ces décisions sont approuvées à l’unanimité – Deze beslissingen worden goedgekeurd met algemene stemmen.

La séance publique est levée à 20.50 heures. Le Conseil poursuit ses délibérations à huis clos.

De openbare zitting wordt geheven om 20.50 uur. De Raad beraadslaagt vervolgens met gesloten deuren.

Séance à huis-clos - Gesloten zitting

Le Bourgmestre-Président informe les membres du Conseil de ce qui suit :

De Burgemeester-Voorzitter informeert de Gemeenteraadsleden van het volgende:

1. Le Collège Juridictionnel a validé, par son arrêté du 26 novembre 2012, les élections communales du 14 octobre 2012,
2. Suite à la réclamation introduite par PROGANSHOREN et ECOLO-GROEN, le 24 octobre 2012, auprès du Collège Juridictionnel, ce dernier s’est, par son arrêté du 19 novembre 2012, déclaré non compétent pour statuer sur cette réclamation,
3. L’élection des 3 membres du Conseil de Police aura lieu le lundi 17 décembre 2012, conformément à l’article 18 de la Loi du 7 décembre 1998, organisant un service de police intégré.

Les actes de présentation, en double exemplaire, devront être remis le mardi 4 décembre 2012, entre 16.00 et 19.00 heures, entre les mains du Bourgmestre, assisté par le Secrétaire communal.

1. Het Rechtscollege heeft, met zijn besluit van 26 november 2012, de Gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2012 geldig verklaard,
2. Naar aanleiding van de klacht ingediend door PROGANSHOREN en ECOLOGROEN op 24 oktober 2012 bij het Rechtscollege, deze laatste zich heeft, met zijn besluit van 19 november 2012, onbevoegd verklaard om deze klacht te behandelen,
3. De verkiezing van de 3 leden van de Politieraad zal plaatsvinden op maandag 17 december 2012, overeenkomstig artikel 18 van de Wet van 7 december 1998 houdende organisatie van een geïntegreerde politiedienst.

De voordrachtakten moeten, in tweevoud, op dinsdag 4 december 2012, tussen 16.00 en 19.00 uur, worden ingediend bij de Burgemeester, bijgestaan door de Gemeentesecretaris.

- 10.- Personnel administratif – Désignation d'un agent dans le cadre de l'établissement et du recouvrement des taxes.-
Administratief personeel – Aanstelling van een ambtenaar in het kader van de opstelling en invordering van de belastingen.-

(voir annexe)

- 11.- Personnel administratif – Avenant à un contrat de travail - Ratification.-
Administratief personeel – Bijvoegsel aan een arbeidsovereenkomst - Bekrachtiging.-

(voir annexe)

Ces décisions sont approuvées à l'unanimité – Deze beslissingen worden goedgekeurd met algemene stemmen.

- 12.- Personnel administratif – Engagement d'un secrétaire administratif (niveau B) sous contrat à durée indéterminée - Ratification.-
Administratief personeel – Aanwerving van een administratief secretaris (niveau B) onder contract van onbepaalde duur - Bekrachtiging.-

(voir annexe)

Au scrutin secret, cette décision est approuvée par 21 voix contre 1 et 1 abstention – Bij geheime stemming wordt deze beslissing goedgekeurd met 21 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

- 13.- Personnel ouvrier – Engagement d’un gardien de la paix (niveau E) sous contrat à durée indéterminée - Ratification.-
Werkliedenpersoneel – Aanwerving van een gemeenschapswacht (niveau E) onder contract van onbepaalde duur - Bekrchtiging.-

(voir annexe)

Cette décision est approuvée à l’unanimité – Deze beslissing wordt goedgekeurd met algemene stemming.

L’ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 21.00 heures.
De agenda afgehandeld zijnde wordt de zitting geheven te 21.00 uur.

Ainsi délibéré en séance du 29 mars 2012.
Alzo beraadslaagd in zitting van 29 maart 2012.

Le Secrétaire,
De Secretaris,

Marc VANHOVE.

Le Bourgmestre-Président,
De Burgemeester-Voorzitter,

Michèle CARTHÉ.